



Friday, Oct 29, 2021

2021年10月29日(星期五)

地址: GEDUNG GUOJIRIBAO, Jl. Gunung Sahari XI Jakarta 10720, E-Mail: editor@guojiribao.com電話: (62-21)626 5566(Hunting) 傳真(廣告部): 626 1866 (編輯部): 626 1366 (發行部): 626 1766



核心提示:文章稱,歐洲將繼續面對二氧化碳排放權的價格不斷上漲。這是歐盟委員會的經濟脱碳戰略的結果,它正導致電價上漲。

参考消息網10月25日報道 西班牙《經濟學家報》網站10月21日發表題爲《能源危機打足了氣》的文章,作者是西班牙經濟學家弗朗西斯科·德拉托雷·迪亞斯。全文摘編如下:

我們是否面臨能源危機?根據西班牙國家統計局的數據,今年到目前爲止,汽油價格上漲了22%,柴油價格上漲了23%,電價上漲了44%。此外,天然氣價格在國際市場上處于歷史高位。當近幾個月所有能源的價格急劇上漲時,毫無疑問我們正面臨能源危機。如果這些上漲發生在所有地方,那麽危機必然不僅局限于西班牙,而是全球性的。

新冠疫情是直接肇因

全球性危機的原因顯然也是全球性的。

首先,我們正面臨疫情的打擊。疫情期間,由于流動性受限,消耗的能源比往常要少得多;但幸運的是,經濟復蘇比預期更快、更有力。出于這個原因,我們的需求大于供應,這種情况在金屬、半導體等多個行業都出現了,不是衹有能源行業存在這種情况。

但是,除此之外,疫情也對經濟造成了結 構性損害:一些杠杆率很高、也就是負債累累 的公司無法應對需求的收縮。當需求恢復時, 供應便面臨更大的短缺。 因此,隨着經濟活動的恢復,我們對天然 氣和石油衍生品的需求增加,而供應减少。必 須考慮到的是,天然氣的儲存條件比石油嚴格 得多,因此當嚴冬到來時,其儲備也更少。

這解釋了天然氣價格瘋漲的部分原因,天然氣顯然是價格漲幅最大的能源。問題的另一部分是全世界能源模式的變化。天然氣不是清潔能源,因爲它在燃燒時會排放二氧化碳,但比燃燒煤炭更清潔和高效。因此,天然氣是生態轉型能源。

近年來,工業化國家降低了二氧化碳排放水平,這存在各種原因,而幾乎所有原因都與技術進步有關。但也許關系最大的是,電力生産組合中煤炭的比重已經下降。但即便如此,當不出太陽或不刮風時,仍然需要備用能源。如果没有煤炭,也没有大規模的水電或核電生産,那麼就衹剩下天然氣的支持了。

由于天然氣價格便宜,我們享受了幾年相 對便宜的電費。而天然氣之所以便宜,和石油 一樣,是因爲水力壓裂技術在美國和加拿大的 大規模使用。出于這個原因,美國成爲石油净 出口國。與此同時,在疫情暴發前,它的排放 量還有所減少,因爲它在電力組合中用天然氣 代替煤炭。

技術進步是真正解藥

我們都認爲生態轉型是一個全球性問題。 如果中國和整個東南亞需要用天然氣代替 其用于取暖和發電的煤炭,那麼全球將在多年 内對天然氣有很高的需求。其價格在冬天會較 高,這就是我們現在看到的情况。而在春天價 格下降時,它的價格很可能將繼續高于今年和 去年同期。

而在歐洲,我們將繼續面對二氧化碳排放 權的價格不斷上漲。這是歐盟委員會的經濟脱 碳戰略的結果,它正導致電價上漲。

這就是我們面對的整體情况。在最嚴重的 天然氣問題上,就像石油問題一樣,國內可以 做的事情并不多。事實上,令情况更糟的是, 問題的關鍵已不是價格問題,而是保證供應。 例如,我們消耗的半數天然氣來自阿爾及利亞 的兩條天然氣管道。由于與摩洛哥的關系破 裂,阿爾及利亞本月底將停止通過馬格裏布— 歐洲管道向西班牙和葡萄牙輸送天然氣。另一 個例子是德國的天然氣供應依賴于俄羅斯。

最後,關于電力,這個問題更加復雜,因 爲它受到電力組成結構和對天然氣的依賴等問 題的高度制約。歐盟是否應該改變市場結構? 這没有簡單的答案,因爲在整個這場能源危機 中,有許多因素不是時局導致的,而是結構性 的。因此,衹有通過更大的投資擁有更高的産 能,尤其是通過技術進步,才有可能使電力更 便宜。

新聞 國際簡訊 >

1.據朝中社26日報道,在中國人民 志願軍抗美援朝出國作戰71周年之際, 朝鮮勞動黨總書記、國務委員長金正恩 25日代表全體朝鮮人民,向中國人民志 願軍烈士陵園敬獻花圈。

2.韓國前總統盧泰愚26日去世,享年88歲。其任内實現中韓兩國建交。

3.美國總統拜登25日簽署一項命令,從11月8日起對大多數外國航空旅客實施新的疫苗要求,并解除對中國、印度和歐洲大部分國家等的嚴格旅行限制。

4.蘇丹25日軍事政變發生後,數千 名民衆走上街頭聲援過渡總理。抗議民 衆與軍方發生衝突,軍人一度向人群開 火,造成至少7人死亡。



5.美國愛達荷州首府博伊西市一家 購物中心25日發生槍擊事件,造成2人 死亡,包括1名警察在内的4人受傷。

國際日報臉書網址:

图除口取颇音构址: https://www.facebook.com/InternationalDaily

新華社柏林10月25日電

(張雨花)德國聯邦外貿與投資署日前發布的最新報告顯示,德國政府計劃提供6億歐元保險,用于幫助商業展會在新冠疫情下重新啓動。

報告説,爲幫助商業展會組織者更好地管理風險,德國聯邦和地方政府制定了一項保險計劃,用以補償被取消活動的損失。此外,德國政府還將撥款2000萬歐元,幫助中小企業參加商業展會。

報告説,德國是世界領先的商業展會目的地之一,每年吸引約1000萬參展者。原定2020年舉行的展會有四分之三因疫情被迫取消,造成約420億歐元損失。

德國聯邦外貿與投資署投資咨詢部負責人阿希姆·哈爾蒂希表示,博覽會和商業展覽在德國經濟中起到關鍵作用,「很高興看到該領域在經歷充滿挑戰的一年後重新啟動」。

目前,在嚴格遵守衛生防疫規定前提下,德國全部16個聯邦州允許舉辦綫下展會,預計年底前還將舉辦超過110場活動。

烏商業展會重啓提供

險

表情包類圖片有助傳播抗疫信息



新華社北京10月26日電 美國一項研究顯

示,與遏制新冠疫情相關的表情包類互聯網圖 片更深入人心。

據德新社25日報道,美國賓夕法尼亞州立 大學研究人員邀請748名志願者在綫上參與實 驗,讓他們隨機看配有文字的網絡搞笑圖片或 衹看文字。文字分爲與新冠相關和無關兩種, 例如,一隻看似正在發怒的猫的圖片配文是 "新研究證實猫不能傳播新冠"或"新研究證

實猫不能破壞你的車"。 研究人員發現,與隻看文字的志願者相 比,看搞笑圖片的志願者表現出更積極的情

緒。另外,看搞笑圖片的志願者中,所看配文

涉及新冠的志願者因新冠感受到的壓力較小, 面對令人感到緊張的新冠信息時更可能多思 考,而不是被信息嚇到。

領導這項研究的傳播學教授杰茜卡·邁里克說,對于政府官員而言,借助圖片向公衆通報疫情不失爲一個低成本、易操作的辦法,圖片帶來的積極情緒"或許能使人們心理上感到安全,因而能更好地關注與應對健康威脅相關的潜在信息"。

研究報告刊登于美國心理學會學術期刊 《大衆傳媒文化心理學》。

(歐颯)

歐盟能源部長舉行特别會議商討能源問題

新華社布魯塞爾10月26日電(記者康逸李驥志)盧森堡消息:歐盟能源部長26日在盧森堡舉行特別會議,就能源價格上漲問題交換意見,并討論成員國和歐盟的應對措施。

近期歐洲能源價格持續攀升。歐盟輪值主 席國斯洛文尼亞基礎設施部長耶爾內伊·伏爾 托維奇在當天舉行的新聞發布會上表示,緑色 轉型不是造成能源危機的原因,而是解决方案的一部分。實現應對氣候變化及能源獨立兩個重要目標,必須投資可再生能源和新技術。

關于短期措施,歐盟能源部長一致認爲, 成員國應采取緊急措施保護弱勢消費者利益, 歐盟委員會制定的「工具箱」爲協調各國行動 提供了框架。部長們還討論了中長期措施,包 括電力市場改革、自願聯合購氣計劃以及歐盟能源存儲方案。

會議同意持續評估能源價格變化,以及歐盟委員會「工具箱」中的措施實施情况。12月,歐盟領導人將就應對能源問題再次展開討論

歐盟委員會本月13日制定「工具箱」,幫

助歐洲企業和民衆應對當前能源價格不斷攀升的局面。「工具箱」包括一系列中短期措施,短期措施包括向消費者和家庭提供收入補貼或减税,向企業或行業提供援助等;中期措施包括加大對可再生能源投資,拓展能源儲存能力等。